



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
15 March 2010

Шестьдесят четвертая сессия  
Пункт 154 повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 22 декабря 2009 года

[по докладу Пятого комитета (A/64/552)]

### 64/234. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии<sup>1</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию 854 (1993) Совета Безопасности от 6 августа 1993 года, в которой Совет утвердил направление передовой группы численностью до десяти военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на период в три месяца и включение этой передовой группы в состав Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению, если такая миссия будет официально создана Советом,

*ссылаясь также* на резолюцию 858 (1993) Совета Безопасности от 24 августа 1993 года, в которой Совет учредил Миссию Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии по наблюдению и последней из которых является резолюция 1866 (2009) от 13 февраля 2009 года,

*ссылаясь далее* на свое решение 48/475 А от 23 декабря 1993 года о финансировании Миссии по наблюдению и свои последующие резолюции и решения по этому вопросу, последней резолюцией из которых является резолюция 63/293 от 30 июня 2009 года,

*вновь подтверждая* общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

<sup>1</sup> A/64/463 и A/64/464.

<sup>2</sup> A/64/529.



*сознавая* важность предоставления Миссии по наблюдению финансовых ресурсов, необходимых ей для завершения ее административной ликвидации,

1. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии по состоянию на 30 сентября 2009 года, в том числе задолженность по взносам в размере 8,9 млн. долл. США, что составляет примерно 2 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 37 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. *выражает признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии по наблюдению в полном объеме;

3. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>, и просит Генерального секретаря обеспечить их выполнение в полном объеме;

4. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения административной ликвидации Миссии по наблюдению с максимальной эффективностью и экономией;

#### **Доклад об исполнении бюджета за период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года**

5. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии по наблюдению за период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года<sup>3</sup>;

6. *постановляет* сократить сумму ассигнований в размере 36 084 000 долл. США, утвержденных для Миссии на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года согласно положениям ее резолюции 62/260 от 20 июня 2008 года, на 501 985 долл. США — до 35 582 015 долл. США;

7. *постановляет также* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 934 857 долл. США, представляющую собой разницу между суммой в размере 33 047 358 долл. США, уже ассигнованной Генеральной Ассамблеей на содержание Миссии, и фактическими расходами в размере 33 982 215 долл. США за период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года;

8. *постановляет далее*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 7, выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 200 345 долл. США, представляющих собой разницу между суммой в размере 2 313 129 долл. США, уже начисленной на содержание Миссии, и

<sup>3</sup> A/64/463.

фактическими расходами в размере 2 513 474 долл. США за период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года;

9. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами общую сумму в размере 66 658 долл. США, которая включает сумму в размере 58 108 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 8550 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и которую Генеральной Ассамблее остается пропорционально распределить на период с 16 по 30 июня 2009 года с учетом суммы в размере 1 599 800 долл. США, уже пропорционально распределенной на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 год согласно положениям резолюции 62/260 Генеральной Ассамблеи и включающей сумму в размере 1 394 600 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 205 200 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

10. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 9, выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 6258 долл. США, включающих пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 5583 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 675 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

#### **Пересмотренная бюджетная смета на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года**

11. *постановляет далее* сократить ассигнования, утвержденные Генеральной Ассамблеей в объеме 15 млн. долл. США на период с 1 июля по 31 декабря 2009 года на административную ликвидацию Миссии, согласно положениям резолюции 63/293, до суммы в размере 10 946 000 долл. США, предусматриваемой на период с 1 июля по 31 октября 2009 года;

#### **Финансирование ассигнований**

12. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами на период с 1 июля по 31 октября 2009 года с учетом суммы в размере 10 млн. долл. США, уже пропорционально распределенной Генеральной Ассамблеей, согласно положениям резолюции 63/293, сумму в размере 946 000 долл. США в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 61/243 Ассамблеи от 22 декабря 2006 года, и с учетом шкалы взносов на 2009 год, установленной в резолюции 61/237 Ассамблеи от 22 декабря 2006 года;

13. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 12, выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения

персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 933 500 долл. США, утвержденных для Миссии по наблюдению;

14. *постановляет далее* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией по наблюдению, как это предусмотрено в пункте 12, выше, их соответствующую долю в прочих поступлениях на общую сумму 821 900 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2009 года, в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 61/243, и с учетом шкалы взносов на 2009 год, установленной в резолюции 61/237;

15. *постановляет* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией по наблюдению, их соответствующую долю в прочих поступлениях на общую сумму 821 900 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2009 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 14, выше;

16. *постановляет также* продолжить в ходе своей шестьдесят четвертой сессии рассмотрение пункта, озаглавленного «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии».

*67-е пленарное заседание,  
22 декабря 2009 года*